

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Bedienungsanleitung Hydraulische Werkstattpresse

Art. 38121

DE


20 T



BITTE LESEN SIE DIE VORLIEGENDE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH. BEACHTEN SIE DIE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE. NUTZEN SIE DAS PRODUKT KORREKT UND MIT SORGFALT FÜR DIE VORGEGEHENEN ZWECKE. NICHTBEACHTUNG KANN ERNSTHAFTE SACH- UND/ODER PERSONENSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KÜNFTIGEN GEBRAUCH SICHER AUF.

Wir haben alles in unserer Macht stehende unternommen, um bei dieser Presse die größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten, aber auch Sie müssen Ihren Beitrag leisten. Kein Warnhinweis kann Ihr gesundes Urteilsvermögen ersetzen, also stellen Sie sicher, dass dies das Erste ist, das Sie bei Ihrer Arbeit beachten. Darüber hinaus sind hier einige offensichtliche Hinweise:

- Stahl und andere Werkstoffe können springen, also tragen Sie stets eine Schutzbrille, die der entsprechenden ANSI-Norm genügt.
- Sollten Sie irgendetwas feststellen, das auf ein unmittelbares strukturelles Versagen hinweisen könnte, stellen Sie den Gebrauch der Presse augenblicklich ein und führen sie eine gründliche Inspektion durch.
- Verschrauben Sie die Presse im Boden, wenn sie für umfangreiche oder instabile Objekte verwendet werden soll.
- Verwenden Sie die Presse nicht zum Zusammendrücken von Federn oder anderen Objekten, die sich lösen und eine potentielle Gefahr darstellen könnten.
- Die Presse sollte durch qualifiziertes Personal in gutem Zustand gehalten werden. Zur Aufrechterhaltung der optimalen und sicheren Arbeitsleistung sollte sie sauber gehalten werden.
- Die Nennleistung darf nicht überschritten werden. Nie darf eine übermäßige Kraft auf ein Werkstück aufgebracht werden, und zur genauen Bestimmung der aufgebrachten Last ist stets das Manometer zu nutzen.
- Verwenden Sie die Presse ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke. VERWENDEN SIE SIE NICHT für andere Zwecke, für die sie nicht gebaut ist.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Arbeitsbereich fern.
- Legen Sie schlecht sitzende Kleidung ab. Legen Sie Krawatten, Uhren, Ringe und sonstige losen Schmuck ab und bedecken Sie langes Haar.
- Tragen Sie bei der Bedienung der Presse eine den ANSI-Normen entsprechende, stoßsichere Schutzbrille, einen aufprallsicheren Gesichtsschutz und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.
- Halten Sie das Gleichgewicht und sorgen Sie für angemessenen Halt, überschreiten Sie ihre Reichweite nicht und tragen Sie rutschfestes Schuhwerk.
- Verwenden Sie die Presse nur auf einer stabilen, ebenen, trockenen und rutschfesten Oberfläche, die der Belastung standhalten kann. Halten Sie die Oberfläche sauber, aufgeräumt und frei von nicht zugehörigem Material und sorgen Sie für eine angemessene Beleuchtung.
- Überprüfen Sie die Presse vor jedem Einsatz. BENUTZEN SIE SIE NICHT, wenn sie verbogen, defekt, gesprungen, undicht oder anderweitig beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle verwendeten Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück mittig belastet und gesichert ist.
- Halten Sie Hände und Füße stets außerhalb des Auflagebereichs.
- Stellen Sie sich nie vor die beladene Presse und lassen Sie die beladene Presse niemals unbeaufsichtigt.
- Betätigen Sie die Presse NICHT, wenn Sie müde sind, unter Alkoholeinfluss stehen oder Drogen bzw. berauschende Medikamente eingenommen haben.
- Gestatten Sie nicht ausgebildeten Personen NICHT, die Presse zu bedienen.
- Nehmen Sie KEINE Veränderungen an der Presse vor.
- Verwenden Sie KEINE Bremsflüssigkeit und auch sonst keine ungeeignete Flüssigkeit und vermeiden Sie jede Vermischung unterschiedlicher Ölsorten, wenn Sie Hydrauliköl nachgießen. Es darf nur hochwertiges Hydrauliköl für Wagenheber verwendet werden.
- Setzen Sie die Presse WEDER Regen NOCH sonstigen schlechten Witterungsbedingungen aus.
- Sollte eine Reparatur der Presse und/oder Ersatzteile erforderlich sein, dürfen die Reparaturen ausschließlich von konzessionierten Technikern und nur unter Verwendung der vom Hersteller gelieferten Ersatzteile erfolgen.

WARNHINWEIS! Die in diesem Handbuch besprochenen Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Anleitungen können nicht alle Gegebenheiten und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in im Lieferumfang enthalten sein können, sondern vom Bediener beigesteuert werden müssen.

VOR INBETRIEBNAHME

- a) Vor dem Ersteinsatz des Produkts muss die Luft aus dem Hydrauliksystem entfernt werden: Öffnen Sie das Entlastungsventil, indem Sie es im Gegenuhrzeigersinn drehen. Pumpen Sie mehrfach bis zum Anschlag um die gesamte Luft aus dem System zu entfernen.
- b) Überprüfen Sie alle Teile und ihren Zustand, wenn irgendwelche Teile beschädigt sind, stellen Sie die Verwendung ein und setzen Sie sich unverzüglich mit ihrer Bezugsquelle in Verbindung.
- c) Um die untere Platte (37) zu zentrieren, lösen Sie die Schrauben (15) ein wenig, schieben Sie die Platte bis sie zentriert ist und dann die Schrauben wieder anziehen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

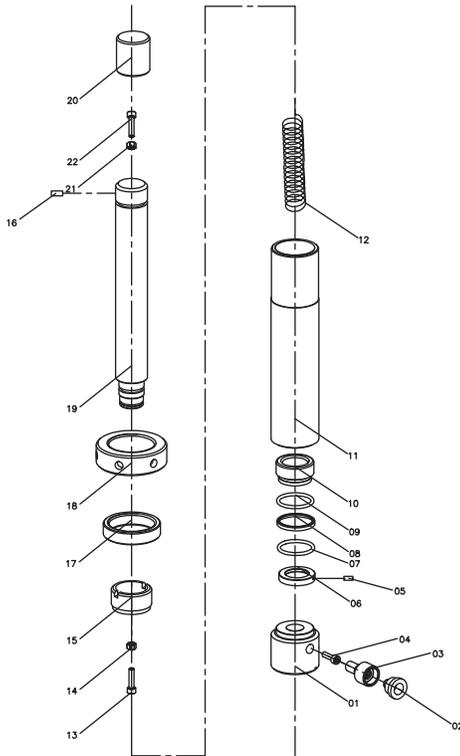
WARNHINWEIS! LESEN UND BEACHTEN SIE VOR DEM EINSATZ AUF JEDEN FALL DIE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE.

- Ordnen Sie den Absatzblock auf dem Aufnahmerahmen der Presse an, dann führen Sie das Werkstück in den Absatzblock ein.
- Schließen Sie das Entlastungsventil, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen, bis es fest geschlossen ist.
- Pumpen Sie mit dem Griff bis sich die Druckstange dem Werkstück nähert.
- Richten Sie Werkstück und Druckstange aus, um eine Belastung in der Mitte zu gewährleisten.
- Pumpen Sie mit dem Griff, um Kraft auf das Werkstück aufzubringen.
- Ist die Arbeit beendet, stellen Sie das Pumpen mit dem Handgriff ein und nehmen Sie langsam und sorgfältig die Kraft von dem Werkstück, indem Sie das Entlastungsventil in kleinen Schritten im Gegenuhrzeigersinn drehen.
- Wenn die Druckstange vollständig zurückgezogen ist, entfernen Sie das Werkstück aus dem Aufnahmerahmen.
- Sollten Sie mehr Druck durch den Zylinder wünschen, um die Schrauben zu lockern, ziehen Sie die vier Schrauben fester an.

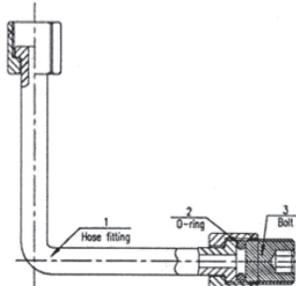
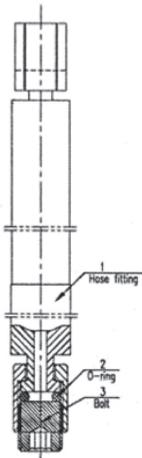
WARTUNG

- Reinigen Sie die Außenseite der Presse mit einem trockenen, sauberen und weichen Lappen und schmieren Sie dem Bedarf entsprechend regelmäßig die Verbindungen und sämtliche beweglichen Teile mit einem Leichtöl.
- Ist die Presse nicht in Gebrauch, bewahren Sie sie mit vollständig eingezogener Druckstange und vollständig eingezogenem Kolben an einem trockenen Ort auf.
- Lässt der Wirkungsgrad der Presse nach, entfernen Sie stets die Luft aus dem Hydrauliksystem wie vorstehend beschrieben.
- Kontrollieren Sie das Hydrauliköl; entfernen Sie die Mutter des Ölstützen auf der Oberseite des Behälters. Ist der Ölstand nicht ausreichend, muss entsprechend hochwertiges Hubzylinderöl nachgefüllt werden. Anschließend müssen die Muttern des Ölfilters wieder angezogen und die Luft aus dem Hydrauliksystem entfernt werden.

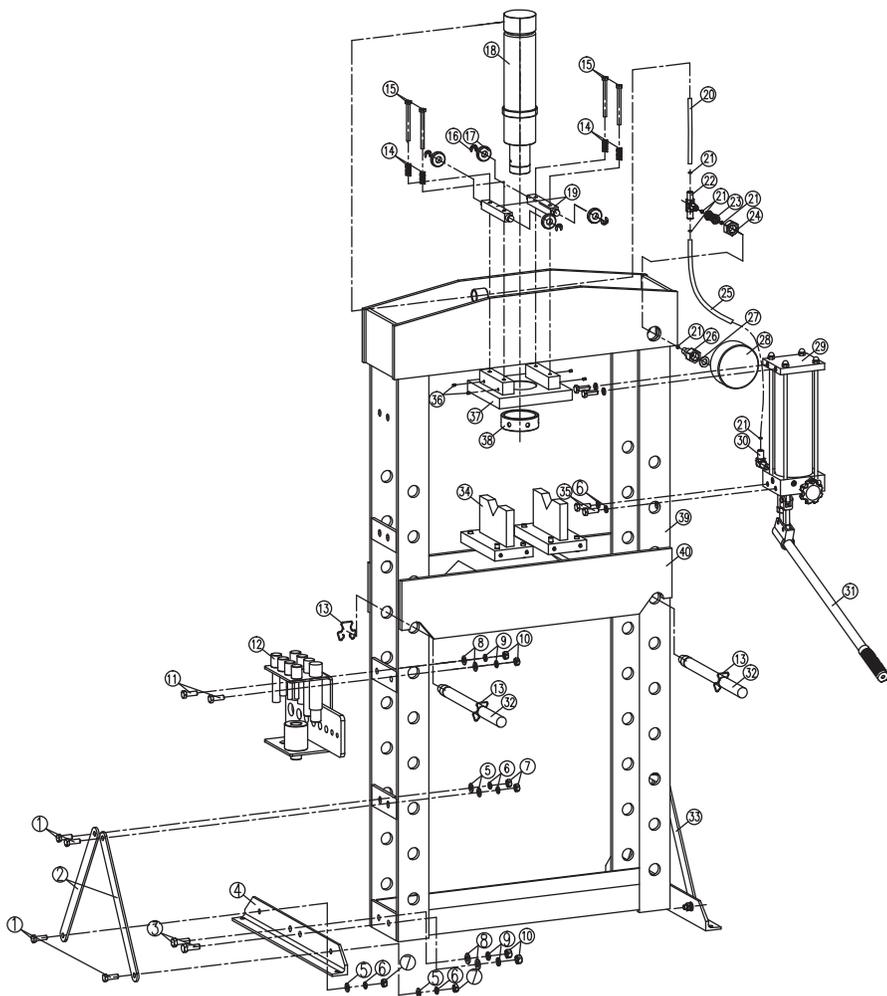
DRUCKSTANGE
WERKSTATTPRESSE INHALTSLISTE



Nr.	Beschreibung	Menge
01	Zylinderaufnahme	1
02	Staubabdeckung	1
03	Verbindungsstift	1
04	Schraube	1
05	Schraube M6X7	1
06	Distanzring	1
07	Ring	1
08	"O"-Ring	1
09	Aufnahmebuchse	1
10	Kolbenring	1
11	Zylinder	1
12	Feder	1
13	Stift M8X40	1
14	Mutter M6	1
15	Haltemutter	1
16	Stift M8X10	1
17	Schutzring	1
18	Schutzring	1
19	Druckstange	1
20	Schutzabdeckung	1
21	Rechteckring	1
22	Stift M8x10	1



Den O-Ring und den Bolzen (3) dienen nur als Transportsicherung und müssen für die Montage entfernt werden.



Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge
01	Schraubenmutter M10x30	8	11	Schraubenmutter M12x30	2	21	O-Ring	5	31	Handgriff	1
02	Seitliche Fußsstütze A	3	12	Stempel-Satz*	1	22	Verbindungselement	1	32	Stützbolzen	2
03	Schraubenmutter M12x35	4	13	Sicherungsscheibe	4	23	Verbindungselement	1	33	Seitliche Fußsstütze B	1
04	Standfuß	2	14	Feder	4	24	Mutter M20	1	34	Druckplatte	2
05	Unterlegscheibe 10	8	15	Schraubenmutter M8x110	4	25	Schlauchstutzen	1	35	Schraubenmutter M10x25	4
06	Federscheibe 10	12	16	E-Ring	4	26	Verbindungselement	1	36	Schraube M5x8	4
07	Mutter M10	8	17	Kugellager	4	27	Dichtungsring	1	37	Untere Platte	1
08	Unterlegscheibe 12	6	18	Druckzylinder	1	28	Manometer	1	38	Untere Rundmutter	1
09	Federscheibe 12	6	19	Rollenwelle	2	29	Hydraulikpumpe	1	39	Rahmen	1
10	Mutter M12	6	20	Schlauchstutzen	1	30	Winkelsteckverbinder	1	40	Bettungsrahmen	1

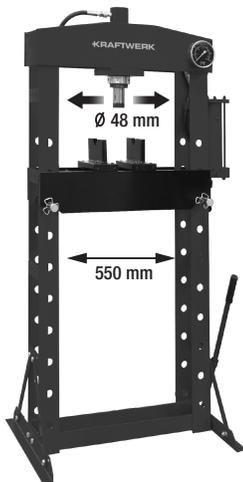
*Stempel-Satz (12) inklusive Verbindungsmaterial (8, 9, 10, 11) ist separat erhältlich

MONTAGEANWEISUNG

Nutzen Sie die auseinandergezogene Abbildung als Leitfaden zur Montage. Legen sie vor Beginn sämtliche Teile und Baugruppen vor sich aus. Empfohlen wird die folgende Vorgehensweise:

- Befestigen Sie unter Verwendung der Unterlagsscheiben (05), der Federscheibe (06), der Mutter (07) und der Schraubenmutter (03) den Standfuss (04) am linken Ständer und am unteren Rahmen (39), dann befestigen Sie den anderen am rechten Ständer und am unteren Rahmen.
- Befestigen Sie unter Verwendung der Unterlagsscheibe (05), der Federscheibe (06), der Mutter (07) und den Schraubenmuttern (01) die seitliche Fusstütze (02) am Standfuss (04) und das andere Ende am Rahmen (39).
- Bringen Sie eine weitere obere Querstrebe in Stellung und führen Sie die untere Platte (37) gleichzeitig in die zwei oberen Querstreben ein, dann sichern Sie die Querstrebe unter Verwendung der Feder (14) und den Schraubenmuttern (15) an den Ständern.
- Schrauben Sie die obere Rundmutter auf den Druckzylinder (18), führen Sie die Druckstange in die Bohrung in der unteren Platte (37) ein, dann schrauben Sie die untere Rundmutter auf die Druckstange und befestigen Sie die gezahnte Auflage an den Druckzylinder.
- Führen Sie den Stützbolzen (32) in die Bohrungen des Ständers ein. Dann führen Sie den zusammengefügt Bettungsrahmen (40) in das Pressengestell ein und positionieren sie ihn auf dem Stützbolzen.
- Befestigen Sie die Hydraulikpumpe (29) unter Verwendung der Federscheibe (06) und der Schraubenmutter (35) an dem rechten Ständer. Dann führen Sie den Griff in die Griffklammer ein.
- Verbinden Sie den hydraulischen Schlauchstutzen (25) mit der Mutter (24) und verbinden Sie das Manometer (28) mit der Manometerverbindungsmutter am oberen Teil des Druckzylinders (18).
- Ziehen Sie sämtliche Bolzen und Schrauben an.

SPEZIFIKATIONEN



- Kugelgelagerter, seitlicher Zylinderschub (Bewegungsbereich: 360 mm)
- Manometer integriert in Gehäuse
- Inkl. Prismen-Auflagen-Paar

Druckkraft:	20 t
Kolbenhub:	190 mm
Arbeitshöhe:	1000 mm
Arbeitsbreite:	550 mm
Stempel-Ø:	48 mm
Abmessungen:	1610 x 865 x 560 mm
Nettogewicht:	115 kg

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Modell: **38121**

Hydraulische Werkstattpresse 20 T

KRAFTWERK Sàrl, 25 rue due Stade, F-67870 Bischofsheim

Erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das angeführte Produkt auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) übereinstimmt:

EN 1494: 2000+A1/2008

EN ISO 12100: 2010

EN ISO 13857: 2008

EN 349: 1993+A1/2008

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n)
Maschinenrichtlinie:

2006/42/EC

Bischofsheim, 01/07/2018



Alexander Pieper
CEO

GARANTIE

Bei unsachgemässen Gebrauch oder in diesem Dokument beschriebenen Sicherheitsvorgaben nicht berücksichtigenden Gebrauch zurückgehende Schäden wird keine Haftung übernommen.

KUNDENDIENST

Kontaktieren Sie Ihren Importeur oder Ihren Fachhändler, um eine spezialisierte Reparaturstelle zu finden.

**AB KAUFDATUM
2 JAHRE GARANTIE
AUF MATERIAL- ODER PRODUKTIONSFEHLER**

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettlenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Deutschland GmbH
Lebacher Straße 4
D-66113 Saarbrücken
Germany
Tel.+49 681 / 99 63 647

www.kraftwerktools.com